



九龍會  
Kowloon Club

◀桥讯▶ 2018年6月号  
Newsletter June 2018 Issue

**名誉顾问 (Honorary Advisor):**

沈颖 高级政务部长 Ms. SIM Ann

**顾问 (Advisor):**

邱达成 先生 Mr. Dennis CHIU

**名誉会长 (Honorary President):**

孙威 先生 Mr. SUN Wei

刘结红 女士 Ms. LIU Jiehong

小川舒 先生 Mr. XIAO CHUAN Shu

**企业会员 (Corporate Member):**

Awin Resource International Pte Ltd

C & H Properties Pte Ltd

**2017 - 2019 年度委员会 (Board of Committee)**

**执行委员 (Executive Committee) :**

会长 : 陈文平 先生

President : Mr. Philip CHAN Man Ping

副会长 : 李志伟 博士

Vice President : Dr. LEE Chi Wai

副会长 : 李雪民 先生

Vice President : Mr. Simon LI Suet Man

副会长 : 林宝吉 先生

Vice President : Mr. Kent LIM Poh Kiat

秘书长 : 陈文和 先生

Hon. Secretary: Mr. CHAN Man Wo Randy

副秘书长 : 刘劲成 先生

Asst. Secretary: Mr. LAW Kum Seng

财政 : 廖马小齐女士

Hon. Treasurer: Mrs. LIU MA Siu Chai Betty

副财政 : 马守祥 先生

Asst. Treasurer: Mr. MA Sau Cheung

**委员 (Committee Members):**

潘剑鸣 女士 Ms. Kimmis PUN Kim Ming

何志豪 先生 Mr. Roger HE Zhihao

编辑, 出版及打印:

九龍會

Edited, Published and Printed by:

Kowloon Club

**Address & Contact**

93 Toa Payoh Central, #05-02, Toa Payoh Central  
Community Building, Singapore 319194  
Tel: (65) 6440 9237, Fax: (65) 6348 4020

Website: [www.kowloonclub.org.sg](http://www.kowloonclub.org.sg)

Email: [info@kowloonclub.org.sg](mailto:info@kowloonclub.org.sg)

Facebook: [www.facebook.com/KowloonClubSingapore](https://www.facebook.com/KowloonClubSingapore)

**登记电邮地址**

为了更快传递最新本会的活动及资讯, 希望各会员能登记电邮地址, 方便即时接收最新最快讯息, 会员们若已更新新的电邮地址或长时间从未收到本会的电邮通知, 请重新登记, 让我们将您的电邮地址记录在电邮清单 [Mailing List] 中。会员可依以下途径通知及登记:

1) 请传送一则电邮到本会: [info@kowloonclub.org.sg](mailto:info@kowloonclub.org.sg)

2) 致电 64409237, 传真 63484020

若有任何查询请致电本会 64409237。

**九龙会办事处办公时间**

九龙会办事处之办公时间已于 2015 年 10 月 1 日起做如下的调整, 敬希会员留意。办公时间:

星期一至星期五 下午 2 时至 下午 6 时

星期六/日及公众假期休息 (举办活动除外)

如有任何查询, 请致电本会 64409237 或

电邮 [info@kowloonclub.org.sg](mailto:info@kowloonclub.org.sg)。

**Notice of Change in Opening Hours**

From the 1st of October 2015 the Kowloon Club

Office Opening hours changed as follow:

Monday to Friday 2:00pm to 6:00pm

Saturday/Sunday & Public Holiday Closed (Except Activity Day)

Any inquiry please call 6440 9237 or email:

[info@kowloonclub.org.sg](mailto:info@kowloonclub.org.sg)

Thank you for your cooperation !

## **\*\*\* 活动预告 \*\*\***

### **1. 召开九龙会 2018 年(第二十八届)周年大会暨 2018-2020 年度委员选举通告**

九龙会 2018 年(第二十八届)常年大会暨 2018~2020 年度委员选举, 谨定于 2018 年 7 月 14 日(星期六), 在施诚地产会议室 (C&H Properties Pte Ltd, 490 Lorong 6 Toa Payoh #06-11, HDB Hub, Singapore 310490) 举行, 希望各会员能抽出宝贵时间, 踊跃出席。

日期:	2018 年 7 月 14 日 (星期六)	时间: 上午 10 时开始
地点:	施诚地产会议室 C&H Properties Pte Ltd, 490 Lorong 6 Toa Payoh #06-11, HDB Hub, Singapore 310490	

1. 会员如欲提出任何讨论事项者, 请于 2018 年 7 月 6 日(常年大会举行日期最少一星期前), 即下午 5 时前以书面形式交达九龙会, 以便将之列入常年大会的议程。
2. 届时不能出席的会员, 可以书面形式, 连同有效的会员证委托其他会员代表出席会议 (请填妥如下的委托书表格), 并就议程中列明之事项进行投票。
3. 附上大会投票权委托书。
4. 如有垂询, 请联络九龙会 (Tel: 6440-9237, Fax: 6348-4020 或电邮: info@kowloonclub.org.sg)
5. 会员必须携同有效的九龙会会员证出席。

九龙会秘书

陈文和 谨启

日期: 2018 年 6 月 12 日

---

### **九龙会 2018 年(第二十八届)常年大会议程**

1. 现任秘书致开会词
2. 通过去年常年大会会议纪录
3. 通过今年特别会员大会会议纪录
4. 现任秘书作 2017/2018 年度活动报告
5. 现任财政作 2017/2018 年度财务报告
6. 现任会长致词
7. 现任秘书介绍各 2018~2020 年度参选委员
8. 委任临时主席及解散 2017~2018 年度现任委员
9. 会员投票及进行 2018~2020 年度选举委员
10. 新任 2018~2020 年度会长致词
11. 其他事项(如有)

---

#### **LETTER OF AUTHORIZATION**

I \_\_\_\_\_ membership number \_\_\_\_\_ would like to authorize  
(Name) \_\_\_\_\_ holder of his/her NRIC number \_\_\_\_\_ to vote on  
my behalf during the Annual General Meeting of Kowloon Club on Election / Constitution matter.

\_\_\_\_\_  
Signature

\_\_\_\_\_  
Date

### **2018 - 2020 年度九龙会委员选举及提名表格**

**To: The Hon. Secretary of Kowloon Club**

93 Toa Payoh Central, #05-02  
Toa Payoh Central Community Building, S319194  
Tel: 6440-9237 Fax: 6348-4020  
Email: [info@kowloonclub.org.sg](mailto:info@kowloonclub.org.sg)

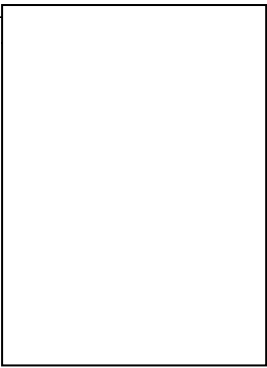
### 提名人资料

本人, 会员姓名(中文 / 英文): \_\_\_\_\_ (电话): \_\_\_\_\_

会员编号: \_\_\_\_\_ 有效期至: \_\_\_\_\_ 已征得被提名人同意,

现正式提名 会员姓名(中文 / 英文): \_\_\_\_\_

参选为 2018-2020 年度委员, 提名参选的职位是 \_\_\_\_\_



### 参选者资料

姓名(中文): \_\_\_\_\_

姓名(英文): \_\_\_\_\_

出生日期: \_\_\_\_\_ 年 \_\_\_\_\_ 月 \_\_\_\_\_ 日 性别: \_\_\_\_\_

会员编号: \_\_\_\_\_ 有效期至: \_\_\_\_\_

婚姻状况: \_\_\_\_\_ 教育程度: \_\_\_\_\_

国籍: 新加坡公民 / 新加坡永久居民 / 其他 (请注明): \_\_\_\_\_

联络电话: (手机) \_\_\_\_\_ (家居) \_\_\_\_\_ (公司) \_\_\_\_\_

(传真) \_\_\_\_\_ (电邮地址) \_\_\_\_\_

曾担任 九龙会 / 其他团体的委员: 是 / 否 (如“是”请详列) \_\_\_\_\_

请说明参加竞选的目的及政纲:

(1) \_\_\_\_\_

(2) \_\_\_\_\_

(3) \_\_\_\_\_

参选者签署

提名人签署

日期

注: (1) 以上表格 必须 经提名人及参选者联同签署, 方为有效。

(2) 请附近照一张。

(3) 请附身份证影印副本一张 (正反面)。

(4) 提名人及参选者, 必须 具有一年以上有效的九龙会会籍。

(5) 截止提名日期 2018 年 6 月 15 日下午 5 时。

**\*\*\*最新快讯 Latest News\*\*\***

## 1. 兴趣小组定期活动 Regular Activities

有关各兴趣小组定期活动详情,欢迎参与, 查询请电本会 6440-9237。

分组	项目	活动时间	活动地点	费用
体育组	足球	逢星期日 上午(07:45 ~ 11:00 am)	练习场地 (联络: Mr. Randy Chan)	非队员每场 \$10
体育组	乒乓球	逢星期日 (Each Sun) 上午(09:00 ~ 12:00 pm)	CCAB Sport Hall 非队员每次 \$7 (联络: Mr. Leslie Chan 9773 6030)	
妇女组	羽毛球	逢星期三 上午(9:00 ~ 11:00 am)	Clementi Sports Hall (联络: Ms. Joanna Wong)	出席者平均分担

### 报名表格 Registration Form

请填妥报名表格, 邮寄划线支票及收款人写 Kowloon Club, 或现金转账以 ATM 或 Internet 付款至本会银行户口 DBS Current Account: 001-039936-5, 连同付款收据及表格电邮或传真 63484020 至本会。如有查询, 请致电向本会 64409237 职员查询。谢谢!

姓名: \_\_\_\_\_ 会员编号(如有): \_\_\_\_\_  
电邮: \_\_\_\_\_ 手机: \_\_\_\_\_

活动	日期	参加人数	每位 S\$	金额 S\$
付款资料	支票号码		银行	总数

### \*\* 活动报名须知 Activity Registration Notice \*\*

报名次序: 欢迎参加本会诚意为您安排的各项活动, 由于个别活动的名额有限, 报名将以先到先得处理。请及早报名, 与您的家人齐来, 分享各式各类活动的乐趣。Registration priority: Welcome to join our activities. Owing to availability of individual activities, members are encouraged to register early to reserve their places, i.e., first come first served. You can enjoy the activities with your families and friends.